



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 20 NOVEMBRE 2018
GEMEENTERAAD VAN 20 NOVEMBER 2018

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Marc-Jean Ghysseles, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouartassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Grégor Chapelle, Annie Richard, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Isabelle Grippa, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Laurent Hacken, Denis Stokkink, Gauthier Lambeau, Jean-Marie Lebrun, Dominique Goldberg, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Betty Moens, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Jutta Buyse, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Michel Borcy, Corinne De Permentier, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Nadia El Yousfi, Mohammed Sebbahi, Pol Massart, David Liberman, Abdelkader Zrouri, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 19:30
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 23 octobre 2018.

Monsieur Barghouti est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.

De Raad keurt het proces-verbaal van de zitting van 3 juli 2018 goed.

De heer Barghouti wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.

Monsieur Rongé annonce qu'il est maintenant membre du MR, qui siège donc comme mandataire MR, ceci à cause des choses qui se sont passés ces derniers jours et qui à son sens sont inacceptables.

De heer Rongé verklaart dat hij lid is geworden van de MR, dat hij nu zetelt als MR-mandataris, dit vanwege de dingen die de laatste dagen zijn gebeurd en waarvan hij vindt dat deze onaanvaardbaar zijn.

PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN

SOCIALE COHESIE

Empreinte scolaire / DAS - Schoolafdruk / PSV

1 **Prévention – L’empreinte scolaire – Convention de partenariat dans le cadre de l’organisation de la remédiation scolaire avec l’asbl Schola ULB – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du conseil communal du 19 septembre 2017 autorisant la signature de la convention de partenariat dans le cadre de l’organisation d’activités de remédiation scolaire ;

Vu les amendements apportés à la convention 2017 – 2018 ;

Considérant l’intérêt suscité auprès des étudiants qui ont pu bénéficier de ces activités de remédiation au cours de l’édition scolaire 2017- 2018 ;

Considérant l’importance de pouvoir continuer à proposer des activités de remédiation scolaire aux élèves de la Commune de Forest qui présentent des difficultés de scolarité et/ou présentent des lacunes importantes dans la connaissance de base de la langue française, et cela tel que proposé dans le cadre du projet « **Ton avenir** » ;

Considérant le déplacement de ces activités de remédiation scolaire de l’Athénée Royal Victor Horta vers le bâtiment de la Prévention sis rue de Mérode, 331-333 à 1190 Forest ;

Considérant que le projet « **Ton avenir** » a pour objectifs de:

- proposer la remédiation scolaire et les cours d’immersion en langue française (public ne maîtrisant pas les bases de cette langue),
- développer un réseau scolaire de proximité,
- soutenir les parents et les étudiants,
- co-construire un projet scolaire individualisé,
- proposer de la méthodologie organisationnelle et des actions d’information et de sensibilisation,
- modifier la vision étriquée qu’ont les jeunes de leur milieu scolaire en leur faisant réaliser que l’école souvent perçue en tant que lieu exclusif d’apprentissage, est aussi un lieu de « **vivre-ensemble** » ;

Vu la collaboration établie avec « Schola ULB » qui assurera les étudiants tuteurs engagés par l’ASBL ;

Attendu que nous joignons en annexe la copie de la convention actualisée de partenariat avec « Schola ULB » ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe conclue entre la commune de Forest et l’asbl « Schola ULB ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Preventie – De Schoolafdruk – Samenwerkingsovereenkomst in het kader van de organisatie van remediërende schoolactiviteiten met de vzw “Schola ULB” – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 19 september 2017 waarin toestemming verleend wordt voor de ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst in het kader van de organisatie van remediërende schoolactiviteiten;

Gelet op de verbeteringen aangebracht aan de overeenkomst 2017 – 2018;

Overwegende de interesse opgewekt bij de studenten die gebruik hebben kunnen maken van deze remediëringsactiviteiten in de loop van de schooleditie 2017-2018;

Gelet op het belang om remediërende schoolactiviteiten te kunnen blijven aanbieden aan de leerlingen van de Gemeente Vorst die studiemoeilijkheden en/of aanzienlijke lacunes in de basiskennis van de Franse taal vertonen, en dit zoals voorgesteld in het kader van het project “**Jouw toekomst**”;

Overwegende de verplaatsing van deze remediërende schoolactiviteiten van het Athénée Royal Victor Horta naar het gebouw van de Preventiedienst gelegen de Mérodestraat, 331-333 te 1190 Vorst;

Overwegende dat het project “**Jouw toekomst**” de volgende doelstellingen heeft:

- aanbieden van schoolremediëring en van taalimmersielessen Frans (publiek dat de basiskennis van deze taal niet beheerst),
- ontwikkelen van een buurtscholennetwerk,
- ondersteunen van de ouders en van de studenten,
- mee opbouwen van een geïndividualiseerd schoolproject,
- aanbieden van organisatorische methodologie en van informatie- en sensibiliseringsacties,
- wijzigen van het benepen beeld dat de jongeren van hun schoolomgeving hebben door hen te laten beseffen dat de school, die zij vaak enkel als een leerplek zien, ook een plaats is waar “**samenleven**“ aan de orde is;

Gelet op de samenwerking met “Schola ULB” die instaat voor de studenten-mentoren aangeworven door de VZW;

Overwegende dat wij in bijlage de kopie van de bijgewerkte samenwerkingsovereenkomst met “Schola ULB” toevoegen;

BESLIST,

De bepalingen van de hierbij gevoegde overeenkomst afgesloten tussen de gemeente Vorst en de vzw “Schola ULB” goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Logements - Huisvesting

- 2 **Logement - Revu des décisions du 30 septembre 2008 et 16 juin 2009 - Approbation de la convention avec le Foyer du Sud, la Région de Bruxelles-Capitale et la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale - Mandat au collège des Bourgmestre et échevins pour signature.**

LE CONSEIL,

Revu sa décision du 30 septembre 2008 d'approuver une convention relative à la réalisation de nouveaux logements sociaux entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), le Foyer Forestois et la commune de Forest, par laquelle la Commune accorde un droit de superficie à titre gratuit à la SLRB sur un terrain sis à 1190 Forest, chaussée de Neerstalle;

Revu sa décision du 16 juin 2009 approuvant l'avenant à la convention conclue le 24 novembre 2008 en application de la convention susvisée ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins en date du 16 juillet 2015 adoptant une proposition de répartition entre logements sociaux et moyens pour 4 projets sur terrains communaux, dont 35 logements sociaux et 24 logements moyens pour le projet Huileries, soumise au Gouvernement régional ;

Vu le permis d'urbanisme PU 25709 accordé le 3 juillet 2015 pour la construction de 59 logements et d'une crèche sur le site des Huileries répartis en 6 (bloc A), 29 (bloc B), 22 (bloc C) et 2 (bloc D) logements;

Considérant que la convention susvisée prévoit la cession d'un droit de superficie de la Commune à la SLRB, modalité qui n'est plus utilisée pour les projets de logements que la SLRB met en œuvre en partenariat avec les Communes et qu'il y a lieu dès lors d'annuler ces dispositions;

Considérant qu'en l'absence de cession de droits réels, il y a lieu de déléguer la maîtrise d'ouvrage des constructions à la SLRB ;

Considérant que la convention susvisée et son avenant prévoient une répartition égale entre logements sociaux et moyens ;

Considérant que les logements sociaux vont être gérés par le Foyer du Sud et les logements moyens par la Commune et qu'il est préférable d'avoir un gestionnaire unique par bâtiment ;

Considérant que le bloc C comprend la crèche communale au rez-de-chaussée et qu'il est dès lors préférable que ce bâtiment qui comprend aussi 22 logements soit géré par la Commune ;

Considérant que le bloc A comprend 3 appartements de 5 chambres et 2 logements de 4 chambres, types qui sont sous-représentés dans le parc du Foyer du Sud par rapport aux demandes ;

Considérant dès lors que la répartition entre logements sociaux et moyens du projet Huileries est revue dans le cadre d'une répartition des logements sociaux et moyens sur 4 projets conservant globalement

la même proportion entre sociaux et moyens mais avec un gestionnaire unique par bâtiment ;
Considérant que la convention susvisée ne prévoyait pas de répartition des places de parking qui se trouveront au sous-sol du bâtiment B, à gérer par le Foyer du Sud;

Considérant qu'une répartition des places au prorata des surfaces de logement permet de répartir simplement le prix de revient et les loyers de ces parkings;

Considérant qu'il y a lieu de préciser les modalités de prise en charge par la Commune des coûts relatifs à la crèche, livrée CASCO dans le cadre du projet Huileries;

Considérant que les travaux ont commencé en décembre 2017 et devraient se terminer fin 2019 et qu'il est dès lors urgent de remplacer la convention en vigueur par une autre, annexée à la présente décision;

DECIDE:

D'approuver la convention avec le Foyer du Sud, la Région de Bruxelles-Capitale et la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale jointe en annexe qui annule et remplace la convention approuvée en date du 30 septembre 2008 ainsi que l'avenant qui s'y rapporte approuvé en date du 16 juin 2009;

De donner mandat au Collège des bourgmestre et échevins représenté par le Bourgmestre ou son représentant et la Secrétaire communale pour signer ladite convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Huisvesting - Herziening van de beslissingen van 30 september 2008 en 16 juni 2009 - Goedkeuring van de overeenkomst met de Zuiderhaard, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Brusselse Hoofdstedelijke Huisvestingsmaatschappij - Machtiging aan het College van Burgemeester en Schepenen voor ondertekening.

DE RAAD,

Herzien zijn beslissing van 30 september 2008 tot goedkeuring van een overeenkomst met betrekking tot de totstandbrenging van nieuwe sociale woningen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM), de Vorstse Haard en de gemeente Vorst, waarmee de Gemeente aan de BGHM een gratis recht van opstal toekende op een terrein gelegen te 1190 Vorst, Neerstalsesteenweg;

Herzien zijn beslissing van 16 juni 2009 tot goedkeuring van het aanhangsel bij de overeenkomst, gesloten op 24 november 2008 in toepassing van voormelde overeenkomst;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juli 2015 tot goedkeuring van een voorstel tot verdeling tussen sociale woningen en middenklassewoningen voor 4 projecten op gemeenteterreinen, waaronder 35 sociale woningen en 24 middenklassewoningen voor het project Olieslagerij, voorgelegd aan de gewestregering;

Gelet op de stedenbouwkundige vergunning SV 25709, toegekend op 3 juli 2015, voor de bouw van 59 woningen en een kinderdagverblijf op de Olieslagerijsite, onderverdeeld in 6 (blok A), 29 (blok B), 22 (blok C) en 2 (blok D) woningen;

Overwegende dat voormelde overeenkomst de overdracht van een recht van opstal van de Gemeente aan de BGHM voorziet, een bepaling die niet langer wordt gebruikt voor woonprojecten die de BGHM in samenwerking met de Gemeenten uitvoert, en dat het bijgevolg aangewezen is deze bepalingen te annuleren;

Overwegende dat het opdrachtgeverschap voor deze bouwwerken zonder deze overdracht van rechten van opstal gedelegeerd moet worden aan de BGHM;

Overwegende dat voormelde overeenkomst en haar aanhangsel een gelijke verdeling tussen sociale woningen en middenklassewoningen voorzien;

Overwegende dat de sociale woningen beheerd zullen worden door de Zuiderhaard en de middenklassewoningen door de Gemeente en dat het verkieslijk is een enkele beheerder per gebouw te hebben;

Overwegende dat blok C het gemeentelijke kinderdagverblijf op de benedenverdieping bevat en dat het bijgevolg verkieslijk is dat dit gebouw, waarin zich ook 22 woningen bevinden, door de Gemeente wordt beheerd;

Overwegende dat blok A 3 appartementen met 5 kamers en 2 woningen met 4 kamers omvat, types die in het woningenbestand van de Zuiderhaard ondervertegenwoordigd zijn in verhouding tot de vraag;

Overwegende bijgevolg dat de verdeling tussen sociale woningen en middenklassewoningen van het project Olieslagerij herzien is in het kader van een verdeling van de sociale woningen en middenklassewoningen over 4 projecten met een globaal behoud van dezelfde verdeling tussen sociale woningen en middenklassewoningen maar met een enkele beheerder per gebouw;

Overwegende dat voormelde overeenkomst een verdeling voorziet van de parkeerplaatsen die zich op de kelderverdieping van gebouw B, beheerd door de Zuiderhaard, zullen bevinden;

Overwegende dat een verdeling van de plaatsen naar evenredigheid van de woonoppervlakten het mogelijk maakt de kostprijs en de huurgelden voor deze parkeerplaatsen eenvoudig te verdelen;

Overwegende dat de modaliteiten van de tenlasteneming door de Gemeente van de kosten met betrekking tot het kinderdagverblijf, dat casco werd geleverd in het kader van het project Olieslagerij, moeten worden verduidelijkt;

Overwegende dat de werkzaamheden in december 2017 zijn aangevangen en eind 2019 beëindigd zouden moeten worden en dat de vervanging van de van kracht zijnde overeenkomst door een andere, in bijlage bij deze beslissing, bijgevolg dringend is;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst met de Zuiderhaard, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Brusselse Hoofdstedelijke Huisvestingsmaatschappij in bijlage, die de overeenkomst goedgekeurd op 30 september 2008 alsook het aanhangsel dat er betrekking op heeft en goedgekeurd werd op 16 juni 2009 annuleert en vervangt;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn

afgevaardigde en de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om voornoemde overeenkomst te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

6 annexes / 6 bijlagen

3 Logement – Marché public – Fourniture et remplacement des menuiseries extérieures en PVC de la façade arrière du bâtiment rue de Belgrade 78-84 – Procédure négociée sans publication préalable - Approbation des conditions du mode de passation - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 et 236 relatifs aux compétences du collège du bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article l'article 42, § 1, 1° a (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de € 144.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90 1° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de Fourniture et remplacement des menuiseries extérieures en PVC de la façade arrière du bâtiment rue de Belgrade 78-84 vu la dégradation de ceux-ci et afin d'installer un système de ventilation afin d'apporter un renouvellement d'air indispensable pour les chaudières atmosphériques ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 octobre 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « Fourniture et remplacement des menuiseries extérieures en PVC de la façade arrière du bâtiment rue de Belgrade 78-84 », le montant estimé s'élevant à 47 169.81€ hors TVA, soit 50 000 €, 6% TVAC, le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 922/724-60/39 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018 ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 octobre 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché "Fourniture et remplacement des menuiseries extérieures en PVC de la façade arrière du bâtiment rue de Belgrade 78-84", le montant estimé s'élevant à 47 169.81€ hors TVA, soit 50 000 €, 6% TVAC , le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 922/724-60/39 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Huisvestings – Overheidsopdracht – Levering en vervanging van het buitenschrijnwerk in pvc van de achtergevel van het gebouw te Belgrado straat 78-84 – Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de lastvoorwaarde van de gunningswijze - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a (de goed te keuren uitgave excl. BTW is lager dan de drempel van € 144.000,00);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht voor levering en vervanging van het buitenschrijnwerk in pvc van de achtergevel van het gebouw te Belgradostraat 78-84 dient te worden afgesloten, gezien hun beschadiging en teneinde er een verluchtingssysteem te installeren om te zorgen voor de luchtverversing die onmisbaar is voor de atmosferische ketels;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 oktober 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "Levering en vervanging van het buitenschrijnwerk in pvc van de achtergevel van het gebouw te Belgradostraat 78-84", waarbij de raming € 47.169.81 excl. BTW of € 50.000 incl. 6% BTW bedraagt - het krediet voor deze uitgave is ingeschreven op artikel 922/724-60/39 van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 oktober 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "Levering en vervanging van het buitenschrijnwerk in pvc van de achtergevel van het gebouw te Belgradostraat 78-84", waarbij de raming € 47.169.81 excl. BTW of € 50.000 incl. 6% BTW bedraagt - het krediet voor deze uitgave is ingeschreven op artikel 922/724-60/39 van de buitengewone dienst van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

ORGANISATION - ORGANISATIE

Centrale d'achats / Economat - Centrale aankoopdienst / Economaat

- 4 **Service central d'achats - Marchés publics - Acquisition d'un stéthoscope pour le Service de Promotion de la Santé à l'École (SPSE) - Urgence impérieuse résultant d'événements imprévisibles – Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la Nouvelle Loi communale – Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §2, 236, 249 § 1er al. 2 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics notamment l'article 42, § 1er, 1° b (urgence impérieuse résultant d'événements imprévisibles pour le pouvoir adjudicateur) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins du 18 octobre 2018, jointe en annexe ;

Considérant que le stéthoscope utilisé par le médecin responsable du Service de Promotion de la Santé à l'École (SPSE) est tombé en panne et est irréparable ;

Considérant qu'il est indispensable d'acheter dans l'urgence un nouveau stéthoscope afin de permettre au SPSE d'assurer ses missions de promotion de la santé à l'école ;

Considérant que les crédits nécessaires à l'achat un nouveau stéthoscope n'avaient pas été prévus au budget 2018 et qu'il y a lieu de procéder à l'inscription budgétaire des crédits nécessaires ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 100,00 € hors TVA ou 121,00 € 21% TVA comprise ;

Considérant que ce marché est un marché public de faible montant ;

Considérant que l'offre du 9 octobre 2018 de MEDIPOST NUTRISTOMA SCRL, Rue Ernest Solvay 27 à 4000 Liège au montant de 83,76 € hors TVA (101,35 € TVA comprise) était l'offre régulière la moins disante ;

Considérant que la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins du 18 octobre 2018, décidait notamment :

Art 1er : De faire application de l'article 249, § 1^{er} al. 2 de la Nouvelle loi communale pour l'acquisition d'un stéthoscope pour permettre au SPSE de poursuivre ses missions de promotion de la santé à l'école ;

Art 2 : D'approuver la description technique et le montant estimé du stéthoscope, établis par le SPSE.

Le montant estimé, livraison comprise, s'élève à 100 € hors TVA, soit 121 € TVA 21 % comprise ;

Art 3 : De recourir à la procédure de marché de faible montant ;

[...]

Art 6 : De commander le stéthoscope à MEDIPOST NUTRISTOMA SCRL, Rue Ernest Solvay 27 à 4000 Liège au montant (livraison comprise) de 83,76 € hors TVA (101,35 € TVA 21 % comprise) sur base de l'offre régulière la moins disante ;"

Considérant que le crédit permettant cette dépense est à inscrire à l'article 871/744-51/16 du service extraordinaire du budget 2018 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 octobre 2018 jointe en annexe ;

DECIDE:

Art. 1 : D'admettre la dépense résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence reconnue par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 18 octobre 2018 en application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, pour l'achat d'un stéthoscope à 83,76 € hors TVA (101,35 € TVA comprise) ;

Art 2 : De procéder à l'inscription budgétaire d'un crédit d'un montant de 101,35 € à l'article 871/744-51/16 du service extraordinaire du budget 2018 ;

Art 3 : De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Centrale aankoopdienst - Overheidsopdrachten - Aankoop van een stethoscoop voor de Dienst Gezondheidsbevordering op School (SPSE) - Dwingende spoed voortvloeiend uit onvoorzienbare gebeurtenissen – Toepassing van artikel 249 §1 2de lid van de Nieuwe Gemeentewet – Instemming met de uitgave.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234, §2, 236, 249, §1, 2de lid;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten inzonderheid artikel 42, §1, 1° b (dwingende spoed voortvloeiend uit onvoorzienbare gebeurtenissen voor de aanbestedende overheid);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beraadslaging van het College van burgemeester en schepenen van 18 oktober 2018,

toegevoegd in bijlage;

Overwegende dat de stethoscoop gebruikt door de arts verantwoordelijk voor de Dienst Gezondheidsbevordering op School (SPSE) defect is geraakt en niet hersteld kan worden;

Overwegende dat het noodzakelijk is om dringend een nieuwe stethoscoop aan te kopen om de SPSE in staat te stellen zijn opdrachten van gezondheidsbevordering op school te volbrengen;

Overwegende dat de nodige kredieten voor de aankoop van een nieuwe stethoscoop niet voorzien werden in de begroting 2018 en dat de nodige kredieten in de begroting moeten worden ingeschreven;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 100,00 € excl. BTW of 121,00 € incl. 21% BTW, bedraagt;

Overwegende dat deze opdracht een overheidsopdracht met een beperkte waarde is;

Overwegende dat de offerte van 9 oktober 2018 van MEDIPOST NUTRISTOMA SCRL, Rue Ernest Solvay 27 te 4000 Luik voor het bedrag van 83,76 € excl. BTW (101,35 € BTW inbegrepen) de voordeligste regelmatige offerte was;

Overwegende dat de beraadslaging van het College van burgemeester en schepenen van 18 oktober 2018 ondermeer besliste:

Art 1: Artikel 249, §1, 2de lid van de Nieuwe Gemeentewet toe te passen voor de aankoop van een stethoscoop om de SPSE in staat te stellen zijn opdrachten van gezondheidsbevordering op school voort te zetten;

Art 2: Goedkeuring te verlenen aan de technische beschrijving en aan de raming van de opdracht, opgesteld door de SPSE. De raming, levering inbegrepen, bedraagt 100 € excl. BTW of 121 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 3: Beroep te doen op de procedure van opdracht van beperkte waarde;

[...]

Art 6: De stethoscoop te bestellen bij MEDIPOST NUTRISTOMA SCRL, Rue Ernest Solvay 27 te 4000 Luik voor het bedrag (levering inbegrepen) van 83,76 € excl. BTW (101,35 €, 21% BTW inbegrepen) op basis van de voordeligste regelmatige offerte;"

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven moet worden op artikel 871/744-51/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

NEEMT KENNIS van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 oktober 2018 toegevoegd in bijlage;

BESLIST:

Art. 1: In te stemmen met de uitgave die voortvloeit uit de bovenvermelde opdracht en waarin voorzien werd wegens hoogdringendheid erkend door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 18 oktober 2018 in toepassing van artikel 249, §1, 2de lid van de nieuwe gemeentewet, voor de aankoop van een stethoscoop aan 83,76 € excl. BTW (101,35 €, 21% BTW inbegrepen);

Art. 2: Over te gaan tot de inschrijving in de begroting van een krediet voor een bedrag van 101,35 € op artikel 871/744-51/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Art. 3: De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

5 **Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale habilitant le collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 144.000 € et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de tonnelles pour les diverses activités liées aux différents projets des services de la Propreté publique et des Contrats de quartier (nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Tonnelles » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 4.545,45 € hors TVA ou 5.500,00 €, 21% TVA comprise (financement: subsides) ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'une cloison/paravent modulaire pour le service Sanctions administratives communales, suite au déménagement de leurs bureaux dans le bâtiment rue Maguerite Bervoets 1 (afin de garantir un minimum de confidentialité aux entretiens qu'ils doivent mener) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Cloison/paravent modulaire » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 2.479,34 € hors TVA ou 3.000,00 €, 21% TVA comprise (financement: emprunt) ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de cendriers muraux, de valves à mégots fixes ou mobiles permettant un vote ludique et de dalles cendriers, pour le service Propreté publique, afin de réduire les mégots de cigarettes présents dans les espaces publics et d'améliorer la propreté (nouveaux investissements) ;

Considérant qu'il est également nécessaire de faire l'acquisition d'un cendrier mural pour la crèche Les Lutins, pour le personnel qui fume (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de cendriers muraux, de valves à mégots fixe ou mobile permettant un vote ludique et de dalles cendriers » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 20.330,58 € hors TVA ou 24.600,00 €, 21% TVA comprise (financement: subside pour les dépenses destinées au service Propreté publique, soit 16.646,02 € TVA

comprise, et emprunt pour la dépense destinée au service Petite Enfance, soit 39,24 € TVA comprise) ;

Considérant qu'afin de permettre au Service de Promotion de la Santé à l'École d'assurer ses missions, il est indispensable d'acheter les appareils médicaux suivants :

- Ampoules halogènes pour otoscope (remplacement de bien usagé) ;
- Appareil destiné à l'analyse de la voûte plantaire (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 18 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de matériel médical » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 545,00 € hors TVA ou 659,45 €, 21% TVA comprise (financement: subsidy) ;

Considérant qu'il est important d'investir dans du matériel de psychomotricité et du petit matériel de gymnastique pour le bon fonctionnement des services de l'Instruction publique, de la Petite enfance, des Affaires néerlandophones et de l'Accueil extra-scolaire (remplacement ou nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 25 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Fourniture de matériel de psychomotricité et de petit matériel de gymnastique » par la procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 33.073,74 € hors TVA ou 40.019,22 €, 21% TVA comprise (financement: subsides pour les achats relevant des articles 7201/744-98/16, 7202/744-98/51 et 7611/744-98/34 du service extraordinaire du budget 2018, et emprunt pour les achats relevant de l'article 844/744-98/19 du service extraordinaire du budget 2018) ;

Vu sa décision du 23 octobre 2018 de prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 6 septembre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Fourniture et placement de stores et tentures pour diverses crèches et écoles » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 26.198,35 € hors TVA, soit 31.700,00 €, 21% TVA comprise (financement: emprunt) ;

Considérant que ladite décision du Collège stipulait un financement par emprunt à l'article 7201/724-60/16 du service extraordinaire du budget 2018 et qu'il y a eu lieu d'y modifier le mode de financement à raison de 10.000,00 € par un subside conformément à la modification budgétaire n°4 ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 25 octobre 2018 de modifier sa décision du 6 septembre 2018 en remplaçant le mode de financement par emprunt à l'article 7201/724-60/16 du service extraordinaire du budget 2018 à raison de 10.000,00 € par un subside conformément à la modification budgétaire n°4 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

DECIDE:

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestre et échevins :

1. décision du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Tonnelles » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 4.545,45 € hors TVA ou 5.500,00 €, 21% TVA comprise (financement: subsides) ;
2. décision du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Cloison/paravent modulaire » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 2.479,34 € hors TVA ou 3.000,00 €, 21% TVA comprise (financement: emprunt) ;
3. décision du 4 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de cendriers muraux, de valves à mégots fixe ou mobile permettant un vote ludique et de dalles cendriers » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 20.330,58 € hors TVA ou 24.600,00 €, 21% TVA comprise (financement: subside pour les dépenses destinées au service Propreté publique, soit 16.646,02 € TVA comprise, et emprunt pour la dépense destinée au service Petite Enfance, soit 39,24 € TVA comprise) ;
4. décision du 18 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de matériel médical » par la procédure de marché public de faible montant, au montant estimé de 545,00 € hors TVA ou 659,45 €, 21% TVA comprise (financement: subside) ;
5. décision du 25 octobre 2018 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Fourniture de matériel de psychomotricité et de petit matériel de gymnastique » par la procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 33.073,74 € hors TVA ou 40.019,22 €, 21% TVA comprise (financement: subsides pour les achats relevant des articles 7201/744-98/16, 7202/744-98/51 et 7611/744-98/34 du service extraordinaire du budget 2018, et emprunt pour les achats relevant de l'article 844/744-98/19 du service extraordinaire du budget 2018) ;
6. décision du 25 octobre 2018 de modifier sa décision du 6 septembre 2018 en remplaçant le mode de financement par emprunt à l'article 7201/724-60/16 du service extraordinaire du budget 2018 à raison de 10.000,00 € par un subside conformément à la modification budgétaire n°4.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet dat het college van burgemeester en schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de procedure te kiezen volgens dewelke de overheidsopdrachten worden gegund en om de voorwaarden vast te stellen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief BTW geraamd wordt op minder dan 144.000 € en dat verduidelijkt dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om zonnetenten aan te kopen voor diverse activiteiten die

verband houden met de verschillende projecten van de diensten Openbare netheid en Wijkcontracten (nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Zonnetenten” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 4.545,45 € excl. BTW of 5.500,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidies);

Overwegende dat het noodzakelijk is om een modulaire stelwand/paravent systeem aan te kopen voor de dienst Gemeentelijke Administratieve Sancties, als gevolg van de verhuizing van hun kantoren naar het gebouw in de Marguerite Bervoetsstraat 1 (om een minimum aan vertrouwelijkheid te waarborgen voor de onderhouden die ze moeten voeren);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Modulaire stelwand/paravent systeem” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 2.479,34 € excl. BTW of 3.000,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: lening);

Overwegende dat het noodzakelijk is om wandasbakken, vaste of mobiele peukenbakken met mogelijkheid tot ludieke stemming en peukentegels aan te kopen voor de dienst Openbare netheid om de sigarettenpeuken aanwezig in de openbare ruimten te beperken en de netheid te verbeteren (nieuwe investeringen);

Overwegende dat het noodzakelijk is om een wandasbak voor het kinderdagverblijf Les Lutins, voor het personeel dat rookt, aan te kopen (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van wandasbakken, vaste of mobiele peukenbakken met mogelijkheid tot ludieke stemming en peukentegels” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 20.330,58 € excl. BTW of 24.600,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidie voor de uitgaven bestemd voor de dienst Openbare netheid, namelijk 16.646,02 € BTW inbegrepen, en lening voor de uitgave bestemd voor de dienst Kinderopvang, namelijk 39,24 € BTW inbegrepen);

Overwegende dat het noodzakelijk is om de volgende medische toestellen aan te kopen opdat de Dienst Gezondheidsbevordering op School zijn opdrachten zou kunnen verzekeren;

- Halogeenlampen voor otoscoop (vervanging van versleten goed);
- Toestel bestemd voor de analyse van het voetgewelf (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van medisch materiaal” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 545,00 € excl. BTW of 659,45 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidie);

Overwegende dat het belangrijk is om te investeren in materiaal voor psychomotoriek en in klein turnmateriaal voor de goede werking van de diensten Openbare Onderwijs, Kinderopvang, Nederlandstalige aangelegenheden en Buitenschoolse opvang (vervanging of nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Levering van materiaal voor psychomotoriek en klein turnmateriaal” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het

geraamde bedrag van 33.073,74 € excl. BTW of 40.019,22 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidies voor de aankopen die behoren tot artikelen 7201/744-98/16, 7202/744-98/51 en 7611/744-98/34 van de buitengewone dienst van de begroting 2018, en lening voor de aankopen die behoren tot artikel 844/744-98/19 van de buitengewone dienst van de begroting 2018);

Gelet op zijn beslissing van 23 oktober 2018 om kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 september 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Levering en plaatsing van rolgordijnen en gordijnen voor verschillende kinderdagverblijven en scholen” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 26.198,35 € excl. BTW of 31.700,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: lening);

Overwegende dat voormelde beslissing van het College een financiering door lening op artikel 7201/724-60/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2018 vermeldde en dat deze financieringswijze gewijzigd moet worden in 10.000,00 € door een subsidie conform de begrotingswijziging nr. 4;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 oktober 2018 om zijn beslissing van 6 september 2018 te wijzigen door de financieringswijze door lening op artikel 7201/724-60/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2018 te wijzigen in 10.000,00 € door een subsidie conform de begrotingswijziging nr. 4;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. beslissing van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Zonnetenten” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 4.545,45 € excl. BTW of 5.500,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidies);
2. beslissing van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Modulaire stelwand/paravent systeem” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 2.479,34 € excl. BTW of 3.000,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: lening);
3. beslissing van 4 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp

“Aankoop van wandasbakken, vaste of mobiele peukenbakken met mogelijkheid tot ludieke stemming en peukentegels” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 20.330,58 € excl. BTW of 24.600,00 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidie voor de uitgaven bestemd voor de dienst Openbare netheid, namelijk 16.646,02 € BTW inbegrepen, en lening voor de uitgave bestemd voor de dienst Kinderopvang, namelijk 39,24 € BTW inbegrepen);

4. beslissing van 18 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van medisch materiaal” via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 545,00 € excl. BTW of 659,45 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidie);

5. beslissing van 25 oktober 2018 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Levering van materiaal voor psychomotoriek en klein turnmateriaal” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 33.073,74 € excl. BTW of 40.019,22 €, 21% BTW inbegrepen (financiering: subsidies voor de aankopen die behoren tot artikelen 7201/744-98/16, 7202/744-98/51 en 7611/744-98/34 van de buitengewone dienst van de begroting 2018, en lening voor de aankopen die behoren tot artikel 844/744-98/19 van de buitengewone dienst van de begroting 2018);

6. beslissing van 25 oktober 2018 om zijn beslissing van 6 september 2018 te wijzigen door de financieringswijze door lening op artikel 7201/724-60/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2018 te wijzigen in 10.000,00 € door een subsidie conform de begrotingswijziging nr. 4.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Recette / Paiements - Ontvangsten / Betalingen

6 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 3ème trimestre 2018.

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **30 septembre 2018**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	23.434,81
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	85.390,04
Carnet de compte (Belfius)	+	3.908.550,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	-	66.721,68
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	111.380,39

Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	18.966.221,22
Compte à vue (ING)	+	3.451.622,56
Livret vert (ING)	+	1.000.000,00
Compte postchèque	+	0,00
Caisse centrale Receveur	+	24.647,84

		28.504.525,18

L'avoir positif **28.504.525,18 €** a été justifié.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Financiën – Proces-verbaal van kasnazicht – 3de trimester 2018.

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **30 september 2018;**

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	23.434,81
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	85.390,04
Rekeningboekje (Belfius)	+	3.908.550,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	-	66.721,68
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	111.380,39
Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	18.966.221,22
Zichtrekening (ING)	+	3.451.622,56
Groen boekje (ING)	+	1.000.000,00
Postchequerekening	+	0,00
Centrale kas Ontvanger	+	24.647,84

		28.504.525,18

Het positief vermogen van **28.504.525,18 €** werd verantwoord.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

7 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint Pie X - Budget 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2019 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	14.509,46 €	11.160,54 €	25.670,00 €
DEPENSES	19.670,00 €	6.000,00 €	25.670,00 €

BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 5.973,46 € pour les frais ordinaires du cultes ;

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à $5.973,46 \text{ €} \times 67,87 \% = 4.054,19 \text{ €}$;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2019 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 24 votes positifs, 2 votes négatifs.

Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pius X - Begroting 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2019 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X, als volgt vastgesteld door de

Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	14.509,46 €	11.160,54 €	25.670,00 €
UITGAVEN	19.670,00 €	6.000,00 €	25.670,00 €

EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 5.973,46 € voor de gewone kosten van de eredienst;

Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt $5.973,46 \text{ €} \times 67,87 \% = 4.054,19 \text{ €}$;

BESLIST,

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2019 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 24 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

8 Finances - Fabrique de l'Eglise Notre Dame de l'Annonciation - Budget 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2019 de la Fabrique de l'Eglise Notre Dame de l'Annonciation, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	186.384,74 €	-	186.384,74 €
DEPENSES	62.302,75 €	124.081,99 €	186.384,74 €

BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 171.184,74 € pour les frais ordinaires du cultes ;

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à $171.184,74 \text{ €} \times 5,16 \% = 8.833,13 \text{ €}$;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2019 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 24 votes positifs, 2 votes négatifs.

Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Financiën - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouwboodschap - Begroting 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2019 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboodschap, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	186.384,74 €	-	186.384,74 €
UITGAVEN	62.302,75 €	124.081,99 €	186.384,74 €

EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 171.184,74 € voor de gewone kosten van de eredienst;

Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt $171.184,74 \text{ €} \times 5,16 \% = 8.833,13 \text{ €}$;

BESLIST,

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2019 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboodschap.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 24 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

9 **Finances - Communauté israélite libérale BETH HILLEL - Budget 2019.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2019 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL, arrêté comme suit par le conseil de la communauté :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	35.000,00 €	-	35.000,00 €
DEPENSES	33.350,00 €	-	33.350,00 €

EXCEDENT: 1.650,00 €

Ce résultat budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte.

Le total général des dépenses s'élève à 33.763,36 € (au lieu de 33.350,00 €), suite à cette erreur d'addition, l'excédent mentionné est de 1.236,64 € (au lieu de 1.650,00 €) ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2019 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 24 votes positifs, 2 votes négatifs.
Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Financiën - Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL - Begroting 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2019 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL, als volgt vastgesteld door de gemeenschapsraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	35.000,00 €	-	35.000,00 €

UITGAVEN	33.350,00 €	-	33.350,00 €
----------	-------------	---	-------------

OVERSCHOT: 1.650,00 €

Dit begrotingsresultaat wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst voor de gewone kosten van de eredienst;

Het algemene totaal van de uitgaven bedraagt 33.763,36 € (in plaats van 33.350,00 €); als gevolg van deze optelfout bedraagt het vermelde overschot 1.236,64 € (in plaats van 1.650,00 €);

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2019 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 24 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE

Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB

10 Dispositifs de cohésion sociale – Espace collectif rue de Liège 66 – Modification du Règlement d’ordre intérieur (ROI) – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège du 4 septembre 2014 d’approuver le transfert de la gestion du local sis rue de Liège 66 à 1190 Forest au service de Cohésion sociale avec effet au 1^{er} septembre 2014 ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 approuvant la modification du Règlement d’ordre intérieur (ROI) de l’espace collectif Rue de Liège 66 ;

Considérant que les demandes d’occupation de la salle rue de Liège n’ont cessé d’augmenter depuis 2014 ;

Considérant que cette salle est occupée quotidiennement tant en semaine que le week-end, soit par des asbl forestoises (principalement), soit par certains services communaux et du CPAS pour y organiser leurs activités (formations, réunions, ateliers et autres) ;

Considérant que les demandes de particuliers et/ou d’asbl situées hors du territoire de la commune sont de plus en plus fréquentes ;

Considérant que pour faire face à l'afflux des demandes en se basant sur des critères objectifs afin que cette salle bénéficie en priorité au public cible, il convient de modifier le ROI de la salle communautaire (voir en annexe) ;

Vu la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE,

D'adopter les modifications apportées au Règlement d'ordre intérieur de l'espace collectif sis rue de Liège 66 à 1190 Forest (voir en annexe).

Le point est retiré de l'ordre du jour.

26 votants : 26 votes positifs.

Voorzieningen voor sociale cohesie - Collectieve ruimte Luikstraat 66 - Wijziging van het Huishoudelijk Reglement (HR) - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van 4 september 2014 om de overdracht van het beheer van het lokaal gelegen Luikstraat 66 te 1190 Vorst aan de dienst Sociale Cohesie met ingang van 1 september 2014 goed te keuren;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 tot goedkeuring van de wijziging van het Huishoudelijk Reglement (HR) van de collectieve ruimte in de Luikstraat 66;

Overwegende dat het aantal aanvragen voor gebruik van de zaal in de Luikstraat sinds 2014 blijft stijgen;

Overwegende dat deze zaal dagelijks gebruikt wordt zowel tijdens de week als in het weekend, hetzij door Vorstse vzw's (voornamelijk), hetzij door bepaalde diensten van de gemeente en van het OCMW om er hun activiteiten te organiseren (vormingen, vergaderingen, workshops en andere);

Overwegende dat de aanvragen van particulieren en/of van vzw's gelegen buiten het grondgebied van de gemeente steeds frequenter worden;

Overwegende dat het, om het hoofd te bieden aan de toevloed van aanvragen waarbij we ons baseren op objectieve criteria opdat deze zaal met voorrang gebruikt kan worden door het doelpubliek, aangewezen is het HR van de communautaire zaal te wijzigen (zie bijlage);

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

De wijzigingen aangebracht aan het Huishoudelijk Reglement van de collectieve ruimte gelegen Luikstraat 66 te 1190 Vorst (zie bijlage) aan te nemen.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 11 **Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.3.B. « Création d'un équipement d'accueil pour la petite enfance » – Marché de services – Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance – Services complémentaires – Intégration d'œuvre(s) d'art(s) dans le processus d'élaboration du projet « crèche Teinturerie » – Application de l'article 236 de la Nouvelle loi communale – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du

Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, et particulièrement l'article 26, § 1, 2° a) :

2° dans le cas d'un marché public de travaux ou de services, lorsque :

a) des travaux ou des services complémentaires ne figurant pas dans le projet initialement envisagé ni dans le marché initial sont devenus nécessaires, à la suite d'une circonstance imprévue, à l'exécution de l'ouvrage ou du service tel qu'il y est décrit, à condition que l'attribution soit faite à l'adjudicataire qui exécute ledit ouvrage ou les services et que le montant cumulé des marchés [attribués] pour les travaux ou services complémentaires n'excède pas cinquante pour cent du montant du marché principal :

- lorsque ces travaux ou services complémentaires ne peuvent être techniquement ou économiquement séparés du marché principal sans inconvénient majeur pour le pouvoir adjudicateur;

- lorsque ces travaux ou services, quoique séparables de l'exécution du marché initial, sont strictement nécessaires à son perfectionnement ;

Vu la nouvelle loi communale, particulièrement l'article 236, § 3 :

Le collège des bourgmestre et échevins assure le suivi de l'exécution et prend toutes les décisions nécessaires dans le cadre de l'exécution ;

Il peut apporter au contrat toute modification qu'il juge nécessaire en cours d'exécution, à l'exception de modifications substantielles ;

Vu la décision du Conseil Communal du 22 novembre 2016 approuvant le cahier spécial des charges pour le marché de services « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance » ;

Vu la décision du Collège Communal du 11 mai 2017 d'attribuer le marché de services *Mission d'auteur de projet pour établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance* à K2A sprl, chaussée de Waterloo 255 à 1060 Saint-Gilles pour le montant d'offre contrôlé de 230.000,00 euros hors T.V.A. ou 278.300,00 euros T.V.A. comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2017 :

D'approuver, conformément à l'article 236, § 3 de la Nouvelle Loi communale, le lancement du marché de services complémentaires Intégration d'œuvre(s) d'art(s) dans le processus d'élaboration du projet « crèche Teinturerie » par procédure négociée sans publicité

conformément à l'article 26, §1, 2°, a) de la loi du 15 juin 2006, ce marché de service étant complémentaire au marché de services CQDAbbaye_CSC_2016_03 Mission d'auteur de projet pour établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance ;

D'approuver le Cahier Spécial des Charges CQDAbbaye_CSC_2017_03 relatif au marché de services complémentaires Intégration d'œuvre(s) d'art(s) dans le processus d'élaboration du projet « crèche Teinturerie » ;

D'attribuer le marché susmentionné à K2A sprl, sis chaussée de Waterloo 255 à 1060 Bruxelles pour le montant d'offre contrôlé de 13.000,00 euros hors TVA, soit 15.730,00 euros TVA comprise, conformément à l'offre remise en date du 11 décembre 2017 ;

D'inscrire cette dépense à l'article 9306/722-60/80 « Travaux de construction aux bâtiments et monuments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2017 ;

De financer cette dépense à 95% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » ;

De financer le solde par un emprunt à charge de la Commune.

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2017 approuvant le lancement, les conditions, la désignation et le financement du marché de services complémentaire *Intégration d'œuvre(s) d'art(s) dans le processus d'élaboration du projet « crèche Teinturerie ».*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.3.B. "Bouw van een uitrusting voor de opvang van kleine kinderen" – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opstelling van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur – Aanvullende diensten – Opname van (een) kunstwerk(en) in het uitwerkingsproces van het project 'kinderdagverblijf Ververij' – Toepassing van artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de

Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

Programmawijziging nr. 2 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, en inzonderheid artikel 26, § 1, 2°, a):

2° in het geval van een overheidsopdracht voor werken of diensten wanneer :

a) het gaat om aanvullende werken of diensten die noch in het oorspronkelijk geplande ontwerp, noch in de oorspronkelijke opdracht zijn vermeld en die ingevolge onvoorziene omstandigheden noodzakelijk zijn geworden voor de uitvoering van de erin beschreven werken of diensten, op voorwaarde dat ze worden gegund aan degene die deze werken of diensten uitvoert en het samengevoegde bedrag van de opdrachten [gegund] voor de aanvullende werken of diensten niet hoger ligt dan vijftig percent van het bedrag van de hoofdopdracht :

- wanneer deze aanvullende werken of diensten technisch of economisch niet van de hoofdopdracht kunnen worden gescheiden zonder een ernstig bezwaar op te leveren voor de aanbestedende overheid;

- wanneer deze werken of diensten, alhoewel scheidbaar van de uitvoering van de oorspronkelijke opdracht, strikt noodzakelijk zijn voor de vervolmaking ervan;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 236, §3:

Het college van burgemeester en schepenen volgt de uitvoering op en neemt alle beslissingen die met het oog op de uitvoering nodig zijn.

Het kan aan de overeenkomst iedere wijziging aanbrengen die het bij de uitvoering nodig acht, behalve substantiële wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het Gemeenteraad van 22 november 2016 tot goedkeuring van het bijzondere bestek voor de opdracht voor diensten "Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opstelling van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur";

Gelet op de beslissing van het Gemeentecollege van 11 mei 2017 tot gunning van de opdracht voor diensten "Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opstelling van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur" aan K2A bvba, Waterlooosteenweg 255 te 1060 Sint-Gillis, voor het gecontroleerde offertebedrag van 230.000,00 euro excl. BTW of 278.300,00 euro incl. BTW;

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2017 om:

Goedkeuring te verlenen, conform artikel 236, §3 van de Nieuwe Gemeentewet, aan het opstarten van de opdracht voor aanvullende diensten Opname van (een) kunstwerk(en) in het uitwerkingsproces van het project 'kinderdagverblijf Ververij' via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking conform artikel 26, §1, 2°, a) van de wet van 15 juni 2006, aangezien deze dienstenopdracht aanvullend is bij de opdracht voor diensten DWCAbdij_BB_2016_03 Anstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opstelling van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur;

Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek DWCAbdij_BB_2017_03 betreffende de opdracht voor aanvullende diensten Opname van (een) kunstwerk(en) in het uitwerkingsproces van het project 'kinderdagverblijf Ververij':

Bovenvermelde opdracht te gunnen aan K2A bvba, Waterlooosteenweg 255 te 1000 Brussel voor het gecontroleerde offertebedrag van 13.000,00 euro excl. BTW of 15.730,00 euro incl. BTW, conform de offerte die werd ingediend op 11 december 2017;

Deze uitgave in te schrijven op artikel 306/722-60/80 'Oprichting van gebouwen en monumenten in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Deze uitgave voor 95% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds';

Het saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2017 tot goedkeuring van het opstarten, de lastvoorwaarden, de aanstelling en de financiering van de aanvullende opdracht voor diensten Opname van (een) kunstwerk(en) in het uitwerkingsproces van het project 'kinderdagverblijf Ververij'.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

l'eau » –Approbation des frais pour le déplacement du TVM (Ticket Vending Machine) à la gare de Forest-Est – Exclusivité – Prise pour information.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des Bourgmestre et Echevins ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, particulièrement l'art. 42, §1^{er}, 1^o, d) :

les travaux, fournitures ou services ne peuvent, être fournis que par un opérateur économique déterminé pour l'une des raisons suivantes :

i) l'objet du marché est la création ou l'acquisition d'une oeuvre d'art ou d'une performance artistique unique;

ii) il y a absence de concurrence pour des raisons techniques;

iii) la protection de droits d'exclusivité, en ce compris les droits de propriété intellectuelle.

[...]

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 mars 2018 :

D'approuver le déplacement du TVM (Ticket Vending Machine) de la gare de Forest-Est dans le cadre des travaux du projet « Tracé de l'eau » ;

De désigner INFRABEL S.A. sise place Marcel Broodthaers 2 à 1060 Saint-Gilles pour mener à bien cette mission conformément à l'article 42, §1^{er}, 1^o, d) de la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

D'approuver l'estimation de cette dépense à 4.405,54 euros HTVA, soit 5.330,70 euros TVAC ;

D'inscrire la dépense à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voiries en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense à 62,34% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » ;

De financer le solde par un emprunt à charge de la Commune.

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 mars 2018 décidant d'approuver et de financer le déplacement du TVM (Ticket Vending Machine) à la gare de Forest par INFRABEL S.A.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.8 'Watertraject' – Goedkeuring van de kosten voor de verplaatsing van de TVM (Ticket Vending Machine) in het station Vorst-Oost – Alleenrecht – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het

basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, in het bijzonder artikel 42, §1, 1^o, d):

de werken, leveringen of diensten kunnen alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht, om een van de volgende redenen:

i) de opdracht heeft als doel het vervaardigen of verwerven van een uniek kunstwerk of het leveren van een unieke artistieke prestatie;

ii) mededinging ontbreekt om technische redenen;

iii) uitsluitende rechten moeten worden beschermd, met inbegrip van de intellectuele eigendomsrechten.

[...];

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 maart 2018 om:

Goedkeuring te verlenen aan de verplaatsing van de TVM (Ticket Vending Machine) van het station Vorst-Oost in het kader van de werkzaamheden van het project 'Watertraject';

INFRABEL nv, gevestigd Marcel Broodthaersplein 2 te 1060 Sint-Gillis, aan te stellen om deze opdracht in goede banen te leiden, conform artikel 42, §1, 1°, d) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Goedkeuring te verlenen aan de raming van deze uitgave op 4.405,54 euro excl. BTW ofte 5.330,70 euro incl. BTW;

De uitgave in te schrijven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

De uitgave voor 62,34% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds';

Het saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 maart 2018 om de verplaatsing van de TVM (Ticket Vending Machine) in het station Vorst-Oost door INFRABEL N.V. goed te keuren en te financieren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

13 **Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 1.8 « Tracé de l'eau » – Approbation des frais pour le déplacement de trois points lumineux dans la rue Vanpé – Exclusivité et NLC art. 234 §3 – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-

Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du
Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du
Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la nouvelle loi communale, particulièrement l'art. 234, §3 :

Le collège des bourgmestre et échevins est habilité à exercer le pouvoir visé au premier paragraphe pour les marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à [144.000 euros (AGRBC 14.6.2018, M.B. 25.6.2018)]. Dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, particulièrement l'art. 42, §1^{er}, 1^o, d) :

les travaux, fournitures ou services ne peuvent, être fournis que par un opérateur économique déterminé pour l'une des raisons suivantes :

i) l'objet du marché est la création ou l'acquisition d'une oeuvre d'art ou d'une performance artistique unique;

ii) il y a absence de concurrence pour des raisons techniques;

iii) la protection de droits d'exclusivité, en ce compris les droits de propriété intellectuelle.

[...]

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 25 octobre 2018 :

D'approuver le déplacement de trois points lumineux dans la rue Vanpé dans le cadre des travaux du projet « Tracé de l'eau » ;

De désigner SIBELGA scrl, quai des Usines 16 à 1000 Bruxelles pour mener à bien cette mission conformément à l'article 42, §1^{er}, 1^o, d) de la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

*D'approuver l'estimation de cette dépense à 3.071,27 euros TVAC ;
D'inscrire la dépense à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voiries en cours d'exécution »
du service extraordinaire du budget 2018 ;
De financer la dépense à 62,34%, soit 1.914,66 euros, par un subside de la Région de
Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de
subsides extraordinaires » ;
De financer le solde par un emprunt à charge de la Commune ;
D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa prochaine séance.*

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 25 octobre 2018 décidant d'approuver et de financer le déplacement de trois points lumineux dans la rue Vanpé par Sibelga scrl.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

**Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.8 'Watertraject' –
Goedkeuring van de kosten voor de verplaatsing van drie lichtpunten in de Vanpéstraat –
Alleenrecht en NGW art. 234 §3 – Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;
Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;
Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een
bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals

goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 234, §3:

Het college van burgemeester en schepenen is gemachtigd de in de eerste paragraaf bedoelde bevoegdheid uit te oefenen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief BTW geraamd wordt op minder dan 144.000 euro (BBHR 14.6.2018, B.S. 25.6.2018). In dat geval wordt de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, in het bijzonder artikel 42, §1, 1°, d):
de werken, leveringen of diensten kunnen alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht, om een van de volgende redenen:
i) de opdracht heeft als doel het vervaardigen of verwerven van een uniek kunstwerk of het leveren van een unieke artistieke prestatie;
ii) mededinging ontbreekt om technische redenen;
iii) uitsluitende rechten moeten worden beschermd, met inbegrip van de intellectuele eigendomsrechten.
[...];

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 oktober 2018 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de verplaatsing van drie lichtpunten in de Vanpéstraat in het kader van de werkzaamheden van het project 'Watertraject';
SIBELGA cvba, gevestigd Werkhuizenkaai 16 te 1000 Brussel, aan te stellen om deze opdracht uit te voeren, conform artikel 42, §1, 1°, d) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;
Goedkeuring te verlenen aan de raming van deze uitgave op 3.071,27 euro incl. BTW;
De uitgave in te schrijven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;
De uitgave voor 62,34%, d.w.z. 1.914,66 euro, te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds';
Dit saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;
De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens de eerstvolgende zitting.*

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 oktober 2018 tot goedkeuring en financiering van de verplaatsing van drie lichtpunten in de Vanpéstraat door Sibelga cvba.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

14 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Opération 1.9 « Espaces publics du cœur de Forest » – Marché de services – Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest – Phase 2 de la procédure négociée avec publicité : Attribution et modification du cahier spécial des charges – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 et 3 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale, particulièrement l'art. 236 ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 juin 2017 :

D'approuver l'avis de marché ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » ;

De choisir la procédure négociée avec publicité européenne comme mode de passation du marché et de soumettre l'avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne ;

D'approuver que le Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché fasse l'objet d'une délibération lors d'un Conseil communal ultérieur ;

D'approuver que le montant fixé pour le présent marché s'élève à :

- pour la tranche ferme : 327.000,00 euros hors TVA, soit 395.670,00 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 2 : 54.000,00 euros hors TVA, soit 65.340,00 euros 21% TVA compris ;

De prévoir un montant équivalent à 7,5% de l'estimation du présent marché pour pallier aux révisions de prix et aux éventuels imprévus, soit :

- pour la tranche ferme : 24.525,00 euros hors TVA, soit 29.675,25 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 2 : 4.200,00 euros hors TVA, soit 5.082,00 euros 21% TVA compris ;

De prévoir le financement de la dépense par un crédit inscrit à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense à hauteur de 95% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde sera financé par un emprunt à charge de la Commune ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Vu la décision du Conseil Communal du 28 novembre 2017 :

D'approuver le Cahier Spécial des Charges et ses annexes établi par la cellule Revitalisation des Quartiers et relatif au marché « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité « d'auteur de projet », pour le réaménagement des « espaces publics du cœur de Forest »;

De revoir sa décision du 20 juin 2017 et d'approuver que le montant fixé pour le présent marché s'élève à :

- *pour la tranche ferme : 337.500,00 euros hors TVA, soit 408.375,00 euros 21% TVA compris ;*
- *pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;*
- *pour la tranche conditionnelle 2 : 45.500,00 euros hors TVA, soit 55.055,00 euros 21% TVA compris ;*

Ainsi qu'un montant équivalant à 7,5% de l'estimation du présent marché pour pallier aux révisions de prix et aux éventuels imprévus, soit :

- *pour la tranche ferme : 25.312,50 euros hors TVA, soit 30.628,13 euros 21% TVA compris ;*
- *pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;*
- *pour la tranche conditionnelle 2 : 3.412,50 euros hors TVA, soit 4.129,13 euros 21% TVA compris ;*

De prévoir le financement de la dépense par un crédit inscrit à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

De financer cette dépense à hauteur de 90,96%, soit un montant de 560.815,76 euros, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », et de financer le solde par emprunt à charge de la commune ;

D'approuver, conformément aux conditions du marché et suite à la deuxième phase de la procédure : le dépôt d'une offre, l'indemnité de 5.000,00 euros octroyée à chaque soumissionnaire (minimum trois et maximum cinq), pour autant qu'il ait remis une offre complète conforme, s'agissant d'une indemnité, le régime T.V.A. n'est pas d'application ;

De prévoir le financement nécessaire à l'indemnisation des offres présentées par les soumissionnaires par un crédit à inscrire à l'article 9306/122-48/80 « Indemnité pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2018 ;

De financer cette dépense à 95 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires », le solde étant à charge de la Commune ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Vu la décision du Collège communal en sa séance du 07 décembre 2017 :

D'approuver le rapport d'analyse de sélection des candidats établi par la Cellule de Revitalisation des Quartiers en date du 30 novembre 2017 pour le marché intitulé : Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des « espaces publics du cœur de Forest »;

De sélectionner, au terme de la réduction des candidatures, les 5 candidats suivants :

01/ Candidat : Projet BASE sarl; Sous-traitant(s): Transitec Ingénieurs-Conseil / Ascaudit Mobilité sas

04/ Candidat: TAKTYK landscape-urbanism; Sous-traitant(s): INFRA Services / Tractebel Engineering s.a.

08/ Candidat: A PRACTICE ; Sous-traitant(s): Pierre Vanderstraeten / Atelier Ruimtelijk Advies bvba / Traject s.a.

09/ Candidat: *Robbrecht en Daem architecten / Tractebel Engineering (Association momentanée)*

11/ Candidat: *MULTIPLE architecture et urbanisme ; Sous-traitant(s): Atelier Ruimtelijk Advies bvba / STRATEC s.a. ;*

D'inviter les candidats concernés à remettre une offre conformément aux conditions du marché énoncées dans le cahier spécial des charges CQDAbbaye – CSC 2017 – 01 approuvé en séance du Conseil communal du 28 novembre 2017 ;

De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Vu la décision du Collège communal en sa séance du 31 mai 2018 :

D'approuver le rapport d'examen des offres établi par la cellule de Revitalisation des quartiers, pour le marché de services ayant pour objet la « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité "d'auteur de projet" pour le réaménagement des « Espaces publics du cœur de Forest » ;

De considérer le rapport d'examen des offres comme partie intégrante de la présente délibération ;

De considérer comme régulières et recevables, les cinq offres reçues le 15 mars 2018 à 11 heures au plus tard, à savoir :

01/ Candidat : *Projet BASE sarl; Sous-traitant(s): Transitec Ingénieurs-Conseil / Ascaudit Mobilité sas / Greish*

02/ Candidat: *TAKTYK landscape-urbanism; Sous-traitant(s): INFRA Services / Tractebel Engineering s.a.*

03/ Candidat: *A PRACTICE ; Sous-traitant(s): Pierre Vanderstraeten / Atelier Ruimtelijk Advies bvba / Traject s.a.*

04/ Candidat: *Robbrecht en Daem architecten / Tractebel Engineering (Association momentanée)*

05/ Candidat: *MULTIPLE architecture et urbanisme ; Sous-traitant(s): Atelier Ruimtelijk Advies bvba / STRATEC s.a.;*

D'attribuer le marché susdit à A PRACTICE, Boulevard du Midi 25-27 à 1000 Bruxelles, conformément à son offre du 15 mars 2018 se révélant comme la plus intéressante au regard des critères d'attribution, pour un montant total des honoraires de :

- pour la tranche ferme : 337.500,00 euros hors TVA, soit 408.375,00 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 2 : 45.500,00 euros hors TVA, soit 55.055,00 euros 21% TVA compris ;

De prévoir un montant équivalant à 7,5% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus, soit un montant de :

- pour la tranche ferme : 25.312,50 euros hors TVA, soit 30.628,13 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;

- pour la tranche conditionnelle 2 : 3.412,50 euros hors TVA, soit 4.129,13 euros 21% TVA compris ;

De passer commande de la tranche ferme, y compris les 7,5% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus ;

De passer commande de la tranche conditionnelle 2, y compris les 7,5% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus ;

D'engager le montant correspondant à ces dépenses, soit 498.187,26 euros, à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

De financer ces dépenses à hauteur de 90,96%, soit 453.148,61 euros, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde de 9,04%, soit 45038.65 euros, étant à charge de la Commune sous la forme d'un emprunt ;

D'approuver l'indemnité forfaitaire de 5.000,00 euros, convenue dans le cadre du présent marché, pour chacun des cinq soumissionnaires pour avoir remis une offre complète, conforme et ayant récolté plus de 50% des points au regard des critères d'attribution ;

D'inscrire la dépense de 25.000,00 euros relative à l'indemnisation, s'agissant d'une indemnité le régime de la T.V.A. n'est pas d'application, à l'article 9306/122-48/80 « Indemnité pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense de 25.000,00 euros à 95 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018, le solde étant à charge de la Commune ;

D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa plus prochaine séance ;

De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Vu la décision du Collège communal en sa séance du 27 septembre 2018:

D'approuver le Cahier Spécial des Charges modifié et ses annexes établi par la cellule Revitalisation des Quartiers et relatif au marché de service ayant pour objet la « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité « d'auteur de projet », pour le réaménagement des « espaces publics du cœur de Forest »;

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 31 mai 2018 approuvant l'attribution du marché de service ayant pour objet la « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité "d'auteur de projet" pour le réaménagement des « Espaces publics du cœur de Forest ».

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 septembre 2018 approuvant la modification du Cahier Spécial des Charges du marché de service ayant pour objet la « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité "d'auteur de projet" pour le réaménagement des « Espaces publics du cœur de Forest ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.9 'Openbare ruimten in het hart van Vorst' – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst – Fase 2 van de onderhandelingsprocedure met bekendmaking: Gunning en wijziging van het Bijzondere Bestek – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op zijn beslissing van 18 oktober 2016 om:

Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op zijn beslissing van 16 mei 2017 om:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van de programmawijzigingen nr. 2 en 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 236;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op zijn beslissing van 20 juni 2017 om:

Goedkeuring te verlenen aan de opdrachtaankondiging met als voorwerp: “Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst”;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met Europese bekendmaking als gunningswijze van de opdracht en om de opdrachtaankondiging voor te leggen in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie;

Het feit goed te keuren dat het Bijzondere Bestek van toepassing op de voorwaarden van de tweede fase van de procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht het voorwerp zal uitmaken van een beraadslaging op de volgende Gemeenteraad;

Goedkeuring te verlenen aan het gegeven dat het vastgestelde bedrag voor deze opdracht als volgt bedraagt:

- *voor de vaste schijf: 327.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 395.670,00 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 91.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 110.110,00 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 54.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 65.340,00 euro incl. 21% BTW;*

Een bedrag te voorzien dat overeenstemt met 7,5% van de raming van deze opdracht te voorzien teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z.:

- *voor de vaste schijf: 24.525,00 euro excl. BTW, d.w.z. 29.675,25 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 6.825,00 euro excl. BTW, d.w.z. 8.258,25 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 4.200,00 euro excl. BTW, d.w.z. 5.082,00 euro incl. 21% BTW;*

De financiering van de uitgave te voorzien door een krediet ingeschreven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Deze uitgave voor 95% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de Gemeente;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht;

Gelet op zijn beslissing van 28 november 2017 om:

Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek en zijn bijlagen opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, betreffende de opdracht 'Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst';

Zijn beslissing van 20 juni 2017 te herzien en goedkeuring te verlenen aan het gegeven dat het vastgestelde bedrag voor deze opdracht als volgt bedraagt:

- *voor de vaste schijf: 337.500,00 euro excl. BTW, d.w.z. 408.375,00 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 91.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 110.110,00 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 45.500,00 euro excl. BTW, d.w.z. 55.055,00 euro incl. 21% BTW;*

Evenals een bedrag dat overeenstemt met 7,5% van de raming van deze opdracht teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z.:

- *voor de vaste schijf: 25.312,50 euro excl. BTW, d.w.z. 30.628,13 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 6.825,00 euro excl. BTW, d.w.z. 8.258,25 euro incl. 21% BTW;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 3.412,50 euro excl. BTW, d.w.z. 1.129,13 euro incl. 21% BTW;*

De financiering van de uitgave te voorzien door een krediet ingeschreven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Deze uitgave voor 90,96%, d.w.z. een bedrag van 560.815,76 euro, te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' en het saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;

Conform de voorwaarden van de opdracht en volgend op de tweede fase van de procedure, goedkeuring te verlenen aan: de indiening van een offerte, de vergoeding van 5.000,00 euro toegekend aan elke inschrijver (minstens drie en maximaal vijf), voor zover hij een volledige, conforme offerte heeft ingediend - aangezien het om een vergoeding gaat, is de BTW-regeling niet van toepassing;

De financiering nodig voor de vergoeding van de offertes ingediend door de inschrijvers te voorzien door een krediet dat ingeschreven moet worden op artikel 9306/122-48/80 'Vergoeding voor andere prestaties' van de gewone dienst van de begroting 2018;

Deze uitgave voor 95 % te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds', waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07 december 2017 om:

Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag voor de selectie van de kandidaten, opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken op 30 november 2017 voor de opdracht met benaming: Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper' voor de heraanleg van de 'openbare ruimten van het hart van Vorst';

Na de inperking van het aantal kandidaatstellingen de volgende 5 kandidaten te selecteren:

01/ Kandidaat: Projet BASE sarl; Onderaannemer(s): Transitec Ingénieurs-Conseil / Ascaudit Mobilité sas

04/ Kandidaat: TAKTYK landscape-urbanism; Onderaannemer(s): INFRA Services / Tractebel Engineering s.a.

08/ Kandidaat: A PRACTICE; Onderaannemer(s): Pierre Vanderstraeten / Atelier Ruimtelijk Advies bvba / Traject s.a.

09/ Kandidaat: Robbrecht en Daem architecten / Tractebel Engineering (Tijdelijke Vereniging)

11/ Kandidaat: MULTIPLE architecture et urbanisme; Onderaannemer(s): Atelier Ruimtelijk Advies bvba / STRATEC s.a.;

De betrokken kandidaten uit te nodigen om een offerte in te dienen overeenkomstig de opdrachtvoorwaarden vermeld in het bijzondere bestek DWCAbdij – BB 2017 – 01, goedgekeurd tijdens de zitting van de Gemeenteraad van 28 november 2017;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 31 mei 2018 om:

Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag van de offerten, opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, voor de opdracht voor diensten met als voorwerp de "Aanstelling van multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper' voor de heraanleg van de 'Openbare ruimten van het hart van Vorst'";

Het verslag van nazicht van de offerten te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;

De vijf offerten ontvangen ten laatste op 15 maart 2018 om 11u als regelmatig en ontvankelijk te beschouwen:

01/ Kandidaat: Projet BASE sarl; Onderaannemer(s): Transitec Ingénieurs-Conseil / Ascaudit Mobilité sas / Greish

02/ Kandidaat: TAKTYK landscape-urbanism; Onderaannemer(s): INFRA Services / Tractebel Engineering s.a.

03/ Kandidaat: A PRACTICE; Onderaannemer(s): Pierre Vanderstraeten / Atelier Ruimtelijk Advies bvba / Traject s.a.

04/ Kandidaat: Robbrecht en Daem architecten / Tractebel Engineering (Tijdelijke Vereniging)

05/ Kandidaat: *MULTIPLE architecture et urbanisme*; Onderaannemer(s): *Atelier Ruimtelijk Advies bvba / STRATEC s.a.*;

Bovenvermelde opdracht toe te wijzen aan A PRACTICE, Zuidlaan 25-27 te 1000 Brussel, overeenkomstig zijn offerte van 15 maart 2018, die met het oog op de gunningscriteria het interessantst is gebleken, voor een totaalbedrag van de erelonen van:

- voor de vaste schijf: 337.500,00 euro excl. BTW, d.w.z. 408.375,00 euro incl. 21% BTW;

- voor voorwaardelijke schijf 1: 91.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 110.110,00 euro incl. 21% BTW;

- voor voorwaardelijke schijf 2: 45.500,00 euro excl. BTW, d.w.z. 55.055,00 euro incl. 21% BTW;

Een bedrag dat overeenstemt met 7,5% van het bedrag van de erelonen te voorzien teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z. een bedrag van:

- voor de vaste schijf: 25.312,50 euro excl. BTW, d.w.z. 30.628,13 euro incl. 21% BTW;

- voor voorwaardelijke schijf 1: 6.825,00 euro excl. BTW, d.w.z. 8.258,25 euro incl. 21% BTW;

- voor voorwaardelijke schijf 2: 3.412,50 euro excl. BTW, d.w.z. 4.129,13 euro incl. 21% BTW;

De vaste schijf te bestellen, met inbegrip van de 7,5% van het bedrag van de erelonen teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen;

Voorwaardelijke schijf 2 te bestellen, met inbegrip van de 7,5% van het bedrag van de erelonen teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen;

Het bedrag dat overeenstemt met deze uitgaven, d.w.z. 498.187,26 euro, in te schrijven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Het bedrag van deze uitgaven voor 90,96%, d.w.z. 453.148,61 euro, te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo van 9,04%, d.w.z. 45.038,65 euro, daarbij ten laste is van de Gemeente in de vorm van een lening;

Goedkeuring te verlenen aan de forfaitaire vergoeding van 5.000,00 euro, overeengekomen in het kader van deze opdracht, voor elk van de vijf inschrijvers wegens het indienen van een volledige en conforme offerte die meer dan 50% van de punten met het oog op de selectiecriteria heeft behaald;

De uitgave van 25.000,00 euro verbonden met de schadeloosstelling - aangezien het om een vergoeding gaat, is de BTW-regeling niet van toepassing - in te schrijven op artikel 9306/122-48/80 'Vergoeding voor andere prestaties' van de gewone dienst van de begroting 2018;

De uitgave van 25.000,00 euro voor 95 % te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2018, waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

De Gemeenteraad tijdens de eerstvolgende zitting op de hoogte te brengen van zijn beslissing;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 september 2018 om:

Goedkeuring te verlenen aan het gewijzigde Bijzonder Bestek en zijn bijlagen opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, voor de opdracht voor diensten met als voorwerp de "Aanstelling van multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper' voor de heraanleg van de 'Openbare ruimten van het hart van Vorst'";

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 31 mei 2018

tot goedkeuring van de gunning van de opdracht voor diensten « *Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst* ».

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 september 2018 tot goedkeuring van de wijziging van het Bijzondere Bestek van de opdracht voor diensten met als voorwerp « *Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst* ».

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten

15 Finances - Comptabilité communale - Exercice 2019 - Douzièmes provisoires. (Ajouté en séance)

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et 247 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 14 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Considérant qu'au 1^{er} janvier 2019, il est possible que le budget communal pour l'exercice 2019 n'ait pas pu être voté par le conseil communal ou rendu exécutoire par l'administration des pouvoirs locaux avant le 1^{er} janvier 2019 ;

DECIDE :

D'autoriser la disposition de quatre douzièmes provisoires pour les mois de janvier, février , mars et avril 2019 ;

Que ces crédits seront utilisés conformément à l'article 14 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement sur la comptabilité communale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Financiën - Gemeentelijke boekhouding - Dienstjaar 2019 - Voorlopige twaalfden. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en 247 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op artikel 14 van het Koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Overwegende dat het mogelijk is dat de gemeentebegroting voor het dienstjaar 2019 door de gemeenteraad niet gestemd is kunnen worden tegen 1 januari 2019 of uitvoerbaar verklaard door het bestuur der plaatselijke besturen vóór 1 januari 2019;

BESLIST :

de beschikking van vier voorlopige twaalfden voor de maanden januari, februari , maart en april 2019 toe te staan;

dat deze kredieten zullen worden gebruikt overeenkomstig artikel 14 van het Koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

16 Marchés Publics - 2016-S-014 - BRASS : Travaux de remise en état - Affermissement de la tranche conditionnelle - Information. (Ajouté en séance)

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil du 18 octobre 2016 relative à l'approbation des conditions et du mode de passation du marché "2016-S-014 - BRASS : Travaux de remise en état - Marché fractionné: tranche

ferme: audit et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet - Affermissement de la tranche conditionnelle : mission d'auteur de projet" :

-tranche ferme : audit et avant-projet, estimé à 80.000,00 €, 21% TVA comprise,

-tranche conditionnelle : mission d'auteur de projet, estimé à 120.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 31 décembre 2016 relative à l'attribution du marché "2016-S-014 - BRASS : Travaux de remise en état - Marché fractionné: tranche ferme: audit et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet " à ATELIER D'ARCHITECTURE PHILIPPE DULIERE, Rue Picard, 22 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean pour le montant d'offre contrôlé et corrigé de 42.000,00 € hors TVA ou 50.820,00 €, 21% TVA comprise ou 55.902,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises pour la tranche ferme et pour un pourcentage d'honoraires de 8,00 % pour la réalisation de la tranche conditionnelle;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 18 octobre 2018 relative à l'affermissement de la tranche conditionnelle ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins en séance du 18 octobre 2018:

- D'affermir la tranche conditionnelle du marché « 2016-S-014 - BRASS : Travaux de remise en état » attribué à ATELIER D'ARCHITECTURE PHILIPPE DULIERE, Rue Picard, 22 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean pour le montant d'offre contrôlé et corrigé de 42.000,00 € hors TVA ou 50.820,00 €, 21% TVA comprise ou 55.902,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises.

- D'inscrire la dépense de 120.000,00 €, 21% TVAC à l'article 930/615-51/03 du budget extraordinaire de l'exercice 2018.

- De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2016-S-014 – BRASS: Herstellingswerken – Bevestiging van de voorwaardelijke schijf – Kennisgeving. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Raad van 18 oktober 2016 met betrekking tot de goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht "2016-S-14 – BRASS: Herstellingswerken – Opgesplitste opdracht: vast gedeelte: audit en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper – Bevestiging van de voorwaardelijke schijf: opdracht van projectontwerper";

- vaste schijf: audit en voorontwerp, geraamd op € 80.000,00, incl. 21% BTW,

- voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper, geraamd op € 120.000,00 incl. BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 31 december 2016 met betrekking tot de gunning van de opdracht "2016-S-014 – BRASS: Herstellingswerken – Opgesplitste opdracht: vast gedeelte: audit en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper" aan ATELIER D'ARCHITECTURE PHILIPPE DULIERE, Picardstraat 22 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek voor het gecontroleerde en verbeterde offertebedrag van € 42.000,00 excl. BTW of € 50.820,00 incl. 21% BTW of € 55.902,00 incl. 21% BTW en prijsherziening voor de vaste schijf en voor een ereloonpercentage van 8,00 % voor de uitvoering van de voorwaardelijke schijf;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 oktober 2018 met betrekking tot de bevestiging van de voorwaardelijke schijf;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 18 oktober 2018 om:

- De voorwaardelijke schijf van de opdracht "2016-S-014 – BRASS: Herstellingswerken – Opgesplitste opdracht: vast gedeelte: audit en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper", gegund aan ATELIER D'ARCHITECTURE PHILIPPE DULIERE, Picardstraat 22 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, voor het gecontroleerde en verbeterde offertebedrag van € 42.000,00 excl. BTW of € 50.820,00 incl. 21% BTW of € 55.902,00 incl. 21% BTW en prijsherzieningen te bevestigen.

- De uitgave van 120.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, in te schrijven op artikel 930/615-51/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2018.

- De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

Monsieur le bourgmestre dit que c'est un conseil spécial aujourd'hui car c'est le dernier conseil avant la nouvelle législature et certains qui siègent depuis longtemps ou moins longtemps ne le feront plus. Il dit qu'à titre personnel, il a été très heureux de présider ce conseil pendant six ans et que maintenant ce sera Monsieur Roberti qui prendra la relève à qui il souhaite beaucoup de courage et de succès. Il remercie tous les membres du collège et du conseil pour les soirées consacrées dans cette assemblée dans l'intérêt de forestois et en parfait accord avec leurs convictions, mais quand on parle de convictions, de défendre ses idées, on arrive parfois à des situations conflictuelles, c'est malheureusement comme ça que ça se passe en politique. On n'arrive pas toujours à trouver des compromis, mais il remercie l'ensemble des membres de cette assemblée.

Monsieur Loewenstein prend la parole :

C'est aujourd'hui normalement mon dernier conseil communal en tant qu'échevin et je dois vous avouer que, au vu des événements de ces dernières 24h, c'est avec une boule au ventre et de l'amertume que je suis venu ce soir.

Je me suis toujours investi dans mon travail en visant l'intérêt général, avec respect et loyauté vis-à-vis de mes partenaires, parce que c'est ma nature, parce que c'est aussi les sens de l'engagement des mandataires DÉFI, mais aussi parce que c'est important d'entretenir le dialogue et la confiance lorsqu'on travaille ensemble, et particulièrement dans un service public.

Le déroulement de la soirée du 14 octobre, le revirement d'hier, la duplicité et le manque de respect de certains, ce n'est pas notre manière de concevoir la politique et ce n'est certainement pas non plus une manière de renforcer la confiance entre les citoyens et le politique, bien au contraire.

Cela étant dit, je tenais surtout à prendre la parole ce soir pour remercier les membres de l'administration avec qui j'ai eu l'honneur de travailler pendant 6 ans. Je pense :

- à la *secrétaire communale* bien entendu pour son investissement quotidien à faire tourner la boutique,
- aux *agents administratifs et ouvriers* du services des *voiries*, du service des *bâtiments* communaux et du service de la *propreté* publique qui entretiennent quotidiennement les voiries et bâtiments communaux pour assurer un confort pour les habitants, pour le personnel, mais aussi pour les professeurs et les enfants qui fréquentent nos écoles,
- aux *architectes communaux* pour les nombreux projets d'envergure élaborés et suivis ces 6 dernières années, je pense notamment à la rénovation de l'Hôtel communal, aux projets de construction de 2 nouvelles écoles et d'infrastructures sportives,
- à la cellule *marchés publics* qui traduit juridiquement tous ces projets pour qu'ils puissent voir le jour,
- à la *direction* du service des travaux pour son important travail de coordination et de suivi des dossiers parfois très complexes,
- aux agents du service *informatique* qui sont toujours présents pour venir en support et qui développent par ailleurs des projets pour moderniser encore et encore le fonctionnement de la commune,
- à la cellule *information et participation citoyenne* qui joue un rôle important de par son contact avec les citoyens,
- mais également tous les *agents des autres services* que j'ai pu côtoyer et avec qui j'ai pu collaborer,
- sans oublier les *membres du collège* que j'ai appris à connaître au fil de ces années et avec qui j'ai pu, pour la plupart d'entre eux jusqu'à présent, travailler en confiance et bonne entente,
- et bien sûr remercier *Zahra*, la voix derrière le numéro vert de la commune, qui m'a assisté et supporté ces 6 dernières années.
- Ainsi que le groupe des mandataires et candidats DÉFI pour la qualité de leur investissement.

La politique peut être cruelle et certains ici vivent un moment difficile. Si nous sommes souvent décriés pour de bonnes ou de mauvaises raisons, il y a derrière ces mandataires des femmes et des

hommes. Et c'est parfois utile de le rappeler.

Je conclurai en réitérant mes remerciements et en m'engageant, au nom du groupe DÉFI, à poursuivre notre travail, sans doute dans un autre rôle, avec la même disponibilité et le même enthousiasme que celui qui a été le mien ces 6 dernières années.

Monsieur Chapelle dit que la politique est un monde extrême qui produit le pire et le meilleur. Il commence son intervention en marquant son empathie à Marc et à tout ceux qui sont déçus. Il dit que tous peuvent se projeter car tous sont passés ces dernières semaines pas les émotions que les personnes déçues aujourd'hui vivent. C'est son dernier conseil communal après douze ans et il souhaite ne retenir que le meilleur de ces douze années, dont quatre comme échevin et partager quelques moments d'émotions. Il dit que c'est un honneur d'avoir pu servir le citoyen forestois, de pouvoir servir la collectivité et d'essayer de trouver des solutions aux problèmes collectifs auxquels nous sommes confrontés. Pendant ces douze années il a vu beaucoup de passion, beaucoup d'idéals au service de l'intérêt général. Il estime que ces douze années ont été une école de démocratie formidable et qu'il a beaucoup appris pendant ces douze années de tous ses collègues Il rend un hommage spécial à Madame Magda De Galan qui est la personne qui lui a le plus appris en politique avec son quotient émotionnel supérieur. Il remercie Madame De Galan pour tout ce qu'elle a fait pour la commune et pour tout ce qu'elle lui a appris. Il remercie aussi l'administration car il dit avoir appris pendant ces années que les élus pensent que faire de la politique ce n'est que de décider, et que quand la décision est prise, l'implémentation va suivre, que ça va se faire d'une façon naturelle. Or, on oublie que prendre la décision n'est que trois ou quatre pourcents du chemin, c'est dans l'exécution de la décision que les choses vont réellement changer pour le citoyen. Il rend un hommage à tous les fonctionnaires communaux qui consacrent leur vie à transformer les décisions en impacts concrets dans la vie des citoyens. Il termine en disant que même qu'il n'est plus élu dans quelques jours, qu'il restera de la part de sa fonction, un citoyen engagé à disposition des forestois et à l'ensemble des citoyens bruxellois pour créer un monde plus juste avec moins d'inégalités et moins de discriminations et un monde plus viable pour les enfants car si dans dix , quinze, vingt ans il n'y a plus de planète...

Madame Huytebroeck salue les choses qui ont été faites pendant cette législature, car on a vu des choses naître pendant cette législature, choses initiées par le politique, par l'associatif, par les citoyens car une des choses importantes qu'on a pu voir naître à Forest , c'est des initiatives citoyennes. Des choses ont été faites, en matière d'eau, en matière d'environnement, en matière de jeunesse, contrat de quartier, culture... Il y a eu de belles choses qui ont été faites, même si ça n'a pas toujours été un long fleuve tranquille. Elle salue également le travail de tous les échevins et elle connaît aussi le grand attachement du Bourgmestre, Marc-Jean Ghysseels pour Forest. Elle le salue particulièrement. Elle salue également l'administration, dont elle sait par les échevins et par le président du CPAS que cette administration n'a pas compté ses efforts, aussi bien à la commune qu'au CPAS. Elle veut aussi regarder vers l'avenir car elle est d'avis que pleines de graines ont été semées ces dernières années et qu'il faut les faire pousser. Un motif de satisfaction est l'élection de beaucoup de femmes et de beaucoup de jeunes, de beaucoup de nouveaux élus. Elle dit qu'elle restera sur ces bancs, mais qu'elle ne sera plus cheffe de groupe, elle est d'avis que parfois il faut aussi savoir passer le témoin. Elle est d'avis que tout est là pour fournir un travail de qualité, pour construire un avenir plus durable. Elle termine en remerciant du fond du cœur une conseillère communale qui ne fera plus partie de l'assemblée, mais qui sera toujours là, bien présente à Forest, qui siège depuis trente ans : Madame Annie Richard (Applaudissements). Elle dit que Madame Richard lui a beaucoup appris quand elle est arrivée à Forest, en 1992, moment où la section d'Ecolo était toute petite, mais Madame Richard était là, avec sa force, son endurance et ses convictions. Elle rappelle qu'un de leurs premiers combats était de sauver l'Eglise de l'Altitude Cent. Elle la salue et la remercie de tout cœur.

Monsieur Englebert dit que ce qu'il a préféré faire ces dernières années est son mandat d'échevin. C'est avec beaucoup d'honneur et émotion qu'il a débuté son mandat d'échevin quand il a prêté

serment devant Monsieur Ghyssele, le Bourgmestre. C'était un honneur et un bonheur grâce à l'administration. Il ne faut jamais oublier que quand un mandataire prend la parole pour inaugurer quelque chose, il y a là derrière un énorme travail de la part du service public. C'était un honneur et un bonheur de siéger devant ce conseil communal et d'être membre d'un collège présidé par Marc-Jean Ghyssele. Il dit ne pas vouloir développer tout ce qu'il a appris ces dernières années sauf une chose : d'avoir pu développer sa capacité d'émerveillement devant des choses simples et complexes. Il rajoute que par les temps particulièrement difficiles qui courent, il est extrêmement important d'être attentif au développement des jeunes.

Monsieur Spapens dit que pour les gens qui ont pris les décisions de ces derniers jours, ça a été très dur aussi. C'est un triste épisode pour certains politiques mais il est convaincu que pour Forest c'est le mieux. Il remercie tous les conseillers communaux, des parties déçues et des autres. Il salue le Bourgmestre Marc-Jean Ghyssele, qui aime sa commune comme personne d'autre, qui a l'histoire de la commune en lui, qui a été le leader d'une majorité qui a mené des projets par lesquels Forest est définitivement inscrit dans le 21^{ème} siècle et il le remercie vraiment. Il pense également qu'on pourra continuer à travailler pour faire de notre commune, de la commune de Marc-Jean Ghyssele, une commune de demain. Son expérience restera importante puisqu'il continuera à siéger au conseil communal et s'il a de la chance d'être élu à des autres niveaux de pouvoir, il continuera à défendre Forest. Il remercie Marc-Jean Ghyssele au nom de tous les membres du collège. Il remercie aussi Monsieur Francis Résimont qui ne siègera plus mais qui a siégé 36 ans dans ce conseil et qui a été de nombreuses fois bourgmestre f.f., qui était le grand sage du collège, qui par son verbal et surtout par son non-verbal calmait les jeunes au sein du collège ; Il était la force positive du collège qui a mis son expérience au service de Forest. Il remercie Francis Résimont pour avoir rassemblé les membres du collège et il le remercie à titre personnel car il considère Francis Résimont comme le conseiller de sagesse face à sa fougue de jeune échevin. Il remercie Marc-Jean Ghyssele et Francis Résimont qui resteront toujours des « grands hommes de Forest ».

Le Bourgmestre dit qu'il pense qu'à travers de tous ces discours, on doit remercier l'administration et la secrétaire communale, car l'administration est éternelle. A travers de la secrétaire communale on peut remercier l'ensemble de l'administration. Il cite les noms de plusieurs membres dont c'est leur dernier conseil : Monsieur Borcy, Madame Grippa, Monsieur Tahli , Madame Richard... Il remercie toutes les personnes avec lesquelles il a siégé.

De heer burgemeester zegt dat het vandaag een speciale raad is want het is de laatste raad vóór de nieuwe legislatuur en sommigen die sinds lang of minder lang zetelen, zullen dit niet meer doen. Hij zegt dat, wat hem persoonlijk betreft, hij zeer blij was om deze raad gedurende zes jaar voor te zitten en dat het nu de heer Roberti is die het gaat overnemen en aan wie hij veel moed en succes wenst. Hij dankt alle leden van het College en van de raad voor de avonden doorgebracht in deze vergadering in het belang van de Vorstenaren en in volledige overeenstemming met hun overtuigingen. Maar wanneer men spreekt over overtuigingen, over het verdedigen van zijn ideeën, komt het soms tot conflictsituaties; dit is helaas hoe het eraan toe gaat in de politiek. Men slaagt er niet altijd in om compromissen te vinden, maar hij bedankt alle leden van deze vergadering.

De heer Loewenstein neemt het woord :

Vandaag is het normaal gezien mijn laatste gemeenteraad als schepen en ik moet bekennen dat het, gezien de gebeurtenissen van de jongste 24 uur, met een knoop in de maag en een zekere bitterheid is dat ik hierheen gekomen ben.

Ik heb me bij mijn werk steeds ingezet voor het algemeen belang, met respect en loyaliteit ten aanzien van mijn partners, omdat dit in mijn aard ligt, omdat dit ook overeenstemt met het engagement van de DÉFI-mandatarissen, maar ook omdat het wanneer men samenwerkt belangrijk is de dialoog en het

vertrouwen te onderhouden, in het bijzonder in een openbare dienst.

Het verloop van de avond van 14 oktober, de ommezwaai van gisteren, het dubbel spel en gebrek aan respect van sommigen – dat is niet de manier waarop wij politiek zien en zeker ook geen manier om het vertrouwen tussen burger en politiek te versterken, wel integendeel.

Dit gezegd zijnde, wenste ik vanavond vooral het woord te nemen om de leden van het bestuur met wie ik gedurende 6 jaar mee gewerkt heb te bedanken. Ik denk:

- aan de *gemeentesecretaris*, natuurlijk, voor haar dagelijkse inzet om de winkel te doen draaien;
- aan de *administratieve personeelsleden en arbeiders* van de Dienst *Wegenis*, de Dienst *Gemeentebouwen* en de Dienst *Openbare Netheid*, die dagelijks de wegen en gebouwen van de gemeente onderhouden om het comfort te garanderen voor de bewoners, de personeelsleden maar ook de onderwijzers en de kinderen die onze scholen bezoeken;
- aan de *architecten van de gemeente* voor de vele omvangrijke projecten die zij de jongste 6 jaar hebben uitgewerkt en opgevolgd, ik denk o.m. aan de renovatie van het Gemeentehuis en de projecten voor de bouw van 2 nieuwe scholen en van sportinfrastructuur;
- aan de *Cel Overheidsopdrachten* die al deze projecten een juridische vertaling geeft opdat ze het licht kunnen zien;
- aan de *directie* van de Dienst Werken voor het vele werk om deze soms zeer ingewikkelde dossiers te coördineren en op te volgen;
- aan de personeelsleden van de Dienst *Informatica* die steeds klaar staan om te helpen en die bovendien projecten ontwikkelen om de werking van de gemeente steeds maar weer te moderniseren,
- aan de *Cel Informatie en Burgerparticipatie* die een belangrijke rol speelt door haar contact met de burger;
- maar ook aan alle *personeelsleden van de andere diensten* waar ik in aanraking mee ben mogen komen en met wie ik heb mogen samenwerken;
- aan de leden van het College, niet te vergeten, die ik in de loop van deze jaren heb leren kennen en met wie ik, voor wat de meesten onder hen betreft, tot op heden in vertrouwen en goede verstandhouding heb kunnen werken;
- en natuurlijk aan *Zahra*, de stem achter het groene nummer van de gemeente, die me de afgelopen 6 jaar heeft bijgestaan en ondersteund;
- alsook aan de mandatarissen en kandidaten van *DéFI*, voor de kwaliteit van hun inzet.

Politiek kan wreed zijn en sommigen hier maken een moeilijk moment mee. Al hebben we elkaar vaak om goede of slechte redenen bekritiseerd, achter deze mandatarissen schuilen vrouwen en mannen. En het is soms nodig daaraan te herinneren.

Ik wens af te ronden door mijn bedankingen te herhalen en me er, in naam van de groep *DéFI*, toe te verbinden ons werk voort te zetten, weliswaar in een andere rol maar met dezelfde beschikbaarheid en hetzelfde enthousiasme als die, die deze afgelopen 6 jaren de mijne waren.

De heer Chapelle zegt dat de politiek een extreme wereld is die zowel het slechtste als het beste naar boven brengt. Hij begint zijn interventie met het tonen van zijn empathie voor Marc en voor al diegenen die ontgoocheld zijn. Hij zegt dat iedereen zich kan projecteren want iedereen heeft deze laatste weken emoties gevoeld die de ontgoochelde personen vandaag beleven. Het is na twaalf jaar zijn laatste gemeenteraad en hij wenst alleen het beste te onthouden van deze twaalf jaar, waarvan vier als schepen en enkele emotionele momenten te delen. Hij zegt dat het een eer was om de Vorstse burger te mogen dienen, de collectiviteit te mogen dienen en trachten oplossingen te vinden voor de collectieve problemen waarmee we geconfronteerd werden. Gedurende deze twaalf jaar heeft hij veel passie gezien, veel idealen ten dienste van het algemeen belang. Hij is van mening dat deze twaalf jaar een geweldige school van de democratie waren en dat hij in deze periode van al zijn collega's veel geleerd heeft. Hij betoont in het bijzonder eer aan mevrouw Magda De Galan die hem in de politiek het meest geleerd heeft met haar hoge emotionele intelligentie. Hij dankt mevrouw De Galan voor alles wat ze voor de gemeente gedaan heeft en voor alles wat ze hem geleerd heeft. Hij dankt ook het

bestuur want hij zegt dat hij tijdens deze jaren geleerd heeft dat de verkozenen denken dat aan politiek doen enkel beslissen is, en dat wanneer de beslissing genomen is, de uitvoering volgt, dat dit automatisch gebeurt. Welnu, men vergeet dat het nemen van beslissingen slechts drie of vier procent van de af te leggen weg is; het is in de uitvoering van de beslissing dat de zaken echt gaan veranderen voor de burger. Hij brengt hulde aan alle gemeentelijke ambtenaren die hun leven wijden aan het omzetten van de beslissingen zodat ze een concrete uitwerking hebben op het leven van de burgers. Hij rondt af door te zeggen dat ook al is hij over enkele dagen niet meer verkozen, hij toch door zijn functie een geëngageerd burger zal blijven ter beschikking van de Vorstenaren en van alle Brusselse burgers om een juistere wereld te creëren met minder ongelijkheid en minder discriminatie en een meer levensvatbare wereld voor de kinderen want indien er over tien, vijftien, twintig jaar geen planeet meer is...

Mevrouw Huytebroeck eert de zaken die tijdens deze legislatuur verwezenlijkt werden, want tijdens deze legislatuur heeft men zaken zien ontstaan, zaken opgestart door de politiek, door het verenigingsleven, door de burgers want één van de belangrijke dingen die we hebben kunnen zien ontstaan in Vorst, zijn de burgerinitiatieven. Er werden ook dingen gedaan, wat betreft water, leefmilieu, jeugd, wijkcontract, cultuur... Er werden hele mooie zaken verwezenlijkt, ook al ging het niet altijd van een leien dakje. Ze eert tevens het werk van alle schepenen en ze kent ook de enorme gehechtheid van de Burgemeester, Marc-Jean Ghysseels aan Vorst. Ze eert hem in het bijzonder. Ze eert tevens het bestuur, want ze weet via de schepenen en via de voorzitter van het OCMW dat deze administratie talrijke inspanningen heeft geleverd, zowel in de gemeente als in het OCMW. Ze wil ook kijken naar de toekomst want ze is van mening dat er deze laatste jaren heel wat zaadjes werden gezaaid en dat men deze nu moet doen groeien. Een reden voor voldoening is de verkiezing van heel wat vrouwen en heel wat jongeren, vele nieuwe verkozenen. Ze zegt op deze banken te blijven zitten, maar niet meer als fractieleider, ze is van mening dat men soms de fakkel ook moet kunnen overdragen. Ze vindt dat alles aanwezig is om kwaliteitsvol werk te leveren, om aan een duurzamere toekomst te bouwen. Ze rondt af door uit de grond van haar hart een gemeenteraadslid te bedanken dat niet langer deel zal uitmaken van de vergadering, maar dat er altijd zal zijn, sterk aanwezig in Vorst en sinds dertig jaar zetelt, mevrouw Annie Richard (applaus). Ze zegt dat mevrouw Richard haar veel heeft geleerd toen ze aankwam in Vorst in 1992, moment waarop de afdeling Ecolo piepklein was, maar mevrouw Richard stond er, met haar kracht, haar taaheid en haar overtuigingen. Ze herinnert eraan dat één van hun eerste strijden bestond uit het redden van de Hoopte Honderdkerk. Ze eert haar en dankt haar van harte.

De heer Englebort zegt dat wat hij deze laatste jaren het liefst heeft gedaan, zijn mandaat als schepen is. Hij is aan zijn mandaat als schepen met veel eer en emotie begonnen wanneer hij de eed heeft afgelegd voor de heer Ghysseels, de Burgemeester. Het was een eer en een genoeg dankzij het bestuur. Er mag nooit vergeten worden dat wanneer een mandataris het woord neemt om iets in te huldigen, daarachter enorm veel werk vanwege de openbare diensten schuilt. Het was een eer en genoeg om te mogen zetelen in deze gemeenteraad en om lid te zijn van een college voorgezeten door Marc-Jean Ghysseels. Hij zegt niet te willen uitweiden over alles wat hij deze laatste jaren heeft geleerd behalve één ding: zijn vermogen tot opgetogenheid voor eenvoudige en complexe zaken te hebben kunnen ontwikkelen. Hij voegt eraan toe dat het in deze bijzonder moeilijke tijden uiterst belangrijk is om aandacht te schenken aan de ontwikkeling van de jongeren.

De heer Spapens zegt dat het voor de mensen die deze laatste dagen de beslissingen hebben genomen, ook erg hard is geweest. Het is een droevig hoofdstuk voor sommige politici maar hij is ervan overtuigd dat dit het beste is voor Vorst. Hij dankt alle gemeenteraadsliden, van de ontgoochelde partijen en van de andere partijen. Hij eert de Burgemeester Marc-Jean Ghysseels, die als geen ander van zijn gemeente houdt, die de geschiedenis van de gemeente in zich draagt, die de leider is geweest van een meerderheid die projecten heeft geleid waardoor Vorst definitief ingeschreven is in de 21^e eeuw en hij bedankt hem echt. Hij denkt ook dat men kan verderwerken om van onze gemeente, van

de gemeente van Marc-Jean Ghysseles, een gemeente van morgen te maken. Zijn ervaring zal belangrijk blijven aangezien hij blijft zetelen in de gemeenteraad en indien hij het geluk heeft op andere bestuursniveaus verkozen te worden, zal hij het niet nalaten Vorst te verdedigen. Hij dankt Marc-Jean Ghysseles in naam van alle leden van het college. Hij dankt ook de heer Francis Résimont die niet meer zal zetelen maar die 36 jaar lang in deze raad heeft gezeteld en die heel vaak dd. Burgemeester is geweest, die de grote wijze van het college was, die door zijn woorden maar vooral door zijn non-verbale communicatie de jongeren binnen het college wist te kalmeren. Hij was de positieve kracht van het college die zijn ervaring ten dienste van Vorst heeft gesteld. Hij dankt Francis Résimont omdat hij de leden van het college verenigd heeft en hij dankt hem persoonlijk want hij beschouwt Francis Résimont als het wijze raadslid tegenover zijn onstuimigheid van jonge schepen. Hij bedankt Marc-Jean Ghysseles en Francis Résimont die altijd “grote namen in Vorst” zullen blijven.

De Burgemeester zegt dat hij denkt dat doorheen al deze toespraken de administratie en de gemeentesecretaris bedankt moeten worden, want de administratie is eeuwig. Via de gemeentesecretaris kunnen we de volledige administratie bedanken. Hij citeert de namen van meerdere leden voor wie dit hun laatste raad is: de heer Borcy, mevrouw Grippa, de heer Tahli, mevrouw Richard... Hij dankt alle personen met wie hij gezeteld heeft.

Levée de la séance à 20:15
Opheffing van de zitting om 20:15

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,
De Burgemeester – Voorzitter,
Marc-Jean GHYSSELS